

1
Міністерство освіти і науки України
Рівненський державний гуманітарний університет

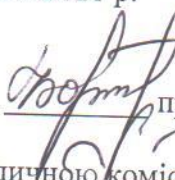
«ЗАТВЕРДЖЕНО»
Голова приймальної комісії
Рівненського державного
гуманітарного університету
проф. Р.М. Настоловський
« » 2021 р.



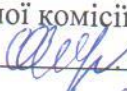
**ПРОГРАМА ВСТУПНОГО ІСПИТУ
З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ**

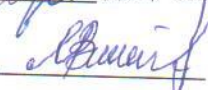
**для вступників на здобуття
ступеня вищої освіти «Магістр»**

Схвалено вченою радою філологічного факультету
Протокол № 2 від 23 лютого 2021 р.

Голова вченої ради
філологічного факультету  проф. Г.І.Ніколайчук

Схвалено навчально-методичною комісією філологічного факультету
Протокол № 2 від 27 січня 2021 р.

Голова навчально-методичної комісії
філологічного факультету  доц. С. М. Нестерук

Голова екзаменаційної комісії  проф. Л. В. Мороз

Розробники: проф. Л.В. Мороз
проф. К.М. Павелків
доц. С.К. Романюк
доц. Л.М. Ясногурська

Програма вступного іспиту з іноземної мови для вступників на здобуття ступеня вищої освіти «Магістр» / Л. В. Мороз, К. М. Павелків, С. К. Романюк, Л. М. Ясногурська. – Рівне: РДГУ, 2021. – 13 с.

Розробники:

Мороз Л.В., професор, кандидат філологічних наук, зав. кафедри іноземних мов РДГУ

Павелків К.М., професор, доктор педагогічних наук кафедри іноземних мов РДГУ

Романюк С.К., доцент, кандидат філологічних наук кафедри іноземних мов РДГУ

Ясногурська Л.М., кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов РДГУ

Рецензент: Пальчевська О.В., доц., кандидат філологічних наук кафедри іноземних мов та технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності

Програма вступного іспиту з іноземної мови для вступників на здобуття ступеня вищої освіти «Магістр» визначає вимоги до рівня підготовки вступників у межах освітньо-професійної підготовки «бакалавра», зміст основних освітніх компетентностей, критерії оцінки відповідей вступників, рекомендовані літературні джерела.

Розглянуто на засіданні кафедри іноземних мов
(протокол № 1 від 5 січня 2021 р).

3
ЗМІСТ

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА	4
ЗМІСТ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ	5
КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ВСТУПНИКІВ	9
СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ	10
ІНФОРМАЦІЙНИЙ РЕСУРС	12

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програма вступного іспиту створена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2). Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетентності уніфіковано за видами і формами завдань. У Програмі враховано особливості англійської, німецької та французької мов.

Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у **читанні**, а також мовні **лексичні та граматичні компетентності**. Зміст тестових завдань ґрунтується на автентичних зразках літературного мовлення, прийнятого в країнах, мову яких вивчають, відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

УЧАСНИКИ ВСТУПНОГО ІСПИТУ

У єдиному вступному іспиті з іноземної мови беруть участь особи, які бажають вступити на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти, (далі - кандидати).

МЕТА ВСТУПНОГО ІСПИТУ

Визначити результати навчання кандидатів з іноземної мови за шкалою 100-200 балів на основі кількості балів, набраних ними за виконання завдань предметного тесту з іноземної мови.

У пакеті тестів пропонуються такі різновиди завдань:

1. Завдання на встановлення відповідності. У завданнях пропонується підібрати заголовки до текстів/частин текстів із наведених варіантів; твердження/ситуації до оголошень/текстів; запитання до відповідей або відповіді до запитань; поєднати частини речень. Завдання вважається виконаним, якщо вступник встановив правильну відповідність і позначив правильний варіант відповіді.

2. Завдання з вибором однієї правильної відповіді. До кожного завдання наведено чотири варіанти відповіді, з яких лише один правильний. Завдання вважається виконаним, якщо вступник вибрав і позначив правильну відповідь.

3. Завдання на заповнення пропусків у тексті. У завданнях пропонується доповнити абзаци/речення в тексті реченнями/частинами речень, словосполученнями/словами із наведених варіантів. Завдання вважається виконаним, якщо вступник вибрав і позначив правильний варіант відповіді.

Загальна кількість завдань роботи – **42**.

На виконання роботи відведено **60 хвилин**.

Запис відповіді на екзаменаційні завдання здійснюється в зошиті тестових завдань.

Допуск вступників до фахового випробування здійснюється за умови наявності екзаменаційного листа та документа, який засвідчує особу (паспорта, свідоцтва про народження тощо).

Вступне випробування проводиться згідно з розкладом, складеним приймальною комісією РДГУ.

Вступник отримує тільки один комплект екзаменаційних завдань; заміна завдань не дозволяється.

Вступник має право звернутися до екзаменаторів з проханням щодо уточнення умов завдань.

Під час вступного випробування не дозволяється порушувати тишу, спілкуватися з іншими вступниками, користуватися електронними, друкованими, рукописними інформаційними джерелами.

Вступники, які не з'явилися на вступне випробування без поважних причин у визначений розкладом час, до участі у подальших випробуваннях та в конкурсі не допускаються. За наявності поважних причин, підтверджених документально, вступники можуть бути допущені до пропущеного вступного випробування (випробувань) з дозволу

відповідального секретаря приймальної комісії в межах встановлених термінів та розкладу вступних випробувань.

Перескладання вступних випробувань не дозволяється.

Оцінювання відповіді вступників на вступному екзамені здійснюється членами предметної екзаменаційної комісії (яких має бути не менше двох), призначеної згідно з наказом ректора, за шкалою оцінок від 1 до 200 балів.

ЗМІСТ ВСТУПНОГО ІСПИТУ

ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА СКЛАДОВИХ ТЕСТУ

Частина I. ЧИТАННЯ

Мета - виявити рівень сформованості вмінь кандидатів самостійно читати і розуміти автентичні тексти за визначений проміжок часу.

Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетентності в читанні зорієнтовані на різні стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчальне читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання).

Для створення тестових завдань використовуються автентичні тексти з друкованих періодичних видань, інтернет-видань, інформаційно-довідкових і рекламних буклетів, художньої літератури.

Тексти для ознайомлювального читання можуть містити до 5 % незнайомих слів, а для вивчального та вибіркового читання - до 3 %, про значення яких можна здогадатися з контексту за словотворчими елементами та за співзвучністю з рідною мовою (слова-інтернаціоналізми).

Загальний обсяг текстів становить до 2 500 слів.

У предметних тестах оцінюються уміння кандидатів розуміти прочитаний текст, виокремлювати ключову інформацію, узагальнювати зміст прочитаного, робити висновки на основі прочитаного.

Кандидат уміє:

- читати текст і визначати мету, ідею висловлення;
- читати (з повним розумінням) тексти, побудовані на знайомому мовному матеріалі;
- читати та виокремлювати необхідні деталі з текстів різних типів і жанрів;
- диференціювати основні факти та другорядну інформацію;
- розрізняти фактичну інформацію та враження;
- розуміти точки зору авторів текстів;
- працювати з різножанровими текстами;
- переглядати текст або серію текстів з метою пошуку необхідної інформації для виконання певного завдання;
- визначати структуру тексту й розпізнавати логічні зв'язки між його частинами;
- встановлювати значення незнайомих слів на основі здогадки, схожості з рідною мовою, пояснень у коментарі.

Частина II. ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

Мета - виявити рівень сформованості мовленнєвих і мовних граматичних і лексичних компетентностей кандидатів.

Кандидат уміє:

- аналізувати й зіставляти інформацію;
- правильно вживати лексичні одиниці та граматичні структури;
- встановлювати логічні зв'язки між частинами тексту.

Лексичний мінімум вступника складає 2 500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ І ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

I. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми.
Сім'я. Родинні стосунки.
Характер людини.
Помешкання.
Режим дня.
Здоровий спосіб життя.
Дружба, любов.
Стосунки з однолітками, у колективі.
Світ захоплень.
Дозвілля, відпочинок.
Особистісні пріоритети.
Плани на майбутнє, вибір професії

II. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище.
Життя в країні, мову якої вивчають.
Подорожі, екскурсії.
Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Засоби масової інформації.
Молодь і сучасний світ.
Людина і довкілля.
Одяг.
Покупки.
Харчування.
Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.
Україна у світовій спільноті.
Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.
Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.
Музеї, виставки.
Живопис, музика.
Кіно, телебачення, театр.
Обов'язки та права людини.
Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

Освіта, навчання, виховання.
Студентське життя.
Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Робота і професія. Іноземні мови в житті людини.

ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР

АНГЛІЙСЬКА МОВА

Іменник

Граматичні категорії (однина та множина, присвійний відмінок).

Іменникові словосполучення.

Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

Артикль

Означений і неозначений.

Нульовий артикль.

Прикметник

Розряди прикметників.

Ступені порівняння прикметників.

Числівник

Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник

Розряди займенників.

Дієслово

Правильні та неправильні дієслова.

Спосіб дієслова.

Часо-видові форми.

Модальні дієслова.

Дієслівні форми (інфінітив, герундій, дієприкметник).

Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

Прислівник

Розряди прислівників.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

Типи прийменників.

Сполучники

Види сполучників.

Речення

Прості речення.

Складні речення.

Безособові речення.

Умовні речення (0, I, II, III типів).

Пряма й непряма мова**Словотвір**

НІМЕЦЬКА МОВА

Іменник

Утворення множини іменників.

Відмінювання іменників.

Прикметник

Відмінювання.

Ступені порівняння.

Субстантивовані прикметники.

Числівник

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Дробові числівники.

Займенник

Розряди займенників.

Дієслово

Допоміжні дієслова.

Слабкі та сильні дієслова.

Модальні дієслова.

Зворотні дієслова.

Дієслово lassen.

Дієприкметник I, II.

Минулий час Perfekt. Минулий час Präteritum.

Давноминулий час Plusquamperfekt.

Майбутній час Futur I.

Наказовий спосіб дієслів Imperativ.

Умовний спосіб Konjunktiv II допоміжних і модальних дієслів.

Заміщення умовного способу Konjunktiv II формою würde + Infinitiv.

Konjunktiv II у нереальних умовних підрядних реченнях.

Інфінітив пасивного стану.

Пасивний стан з модальними дієсловами.

Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова).

Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова з модальними дієсловами).

Форми минулого часу Perfekt та Plusquamperfekt активного стану з модальними дієсловами.

Прислівник

Ступені порівняння.

Займенникові прислівники.

Прийменник

Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ.

Прийменники з Dativ/Akkusativ. Прийменники з Genitiv.

Речення

Інфінітив активного стану з часткою zu та без zu.

інфінітивні конструкції: um ... zu + Infinitiv; statt... zu + Infinitiv, ohne ... zu + Infinitiv; haben/sein + zu + Infinitiv.

Складносурядне речення.

Складносурядне речення з подвійними сполучниками entweder ... oder, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch, sowohl ... als auch, bald ... bald.

Складнопідрядне речення.

Типи складнопідрядних речень.

ФРАНЦУЗЬКА МОВА**Іменник**

Граматичні категорії іменника (рід, число).

Артикль

Означені артиклі.

Неозначені артиклі.

Частковий артикль.

Прикметник

Граматичні категорії прикметника (рід, число).

Присвійні прикметники.

Вказівні прикметники.

Ступені порівняння прикметників.

Числівник

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Займенник

Особові займенники.

Наголошені займенники.

Питальні займенники.

Неозначені займенники.

Неозначений займенник *on*.

Займенники в ролі прямого й непрямого додатків.

Займенники *en* та *y*.

Відносні займенники.

Дієслово

Ствердна форма. Заперечна форма. Питальна форма

Часові форми дійсного способу дії (*Indicatif*).

Часові форми умовного способу дії (*Conditionnel*). *Subjonctif*.

Наказовий спосіб дії (*Impératif*).

Герундій.

Дієприкметник.

Пасивний стан.

Узгодження часових форм у складних реченнях.

Прислівник

Прислівники частоти.

Кількісні прислівники.

Прислівники способу дії.

Прислівники часу.

Утворення прислівників із суфіксом *-ment*.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

Прийменники місця. Прийменники часу.

Сполучник

Сполучники сурядності.

Сполучники підрядності.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ВСТУПНИКІВ

Схеми оцінювання завдань екзаменаційної роботи з іноземної мови:

1. Завдання на встановлення відповідності оцінюється в 0 або 1 бал: 1 бал за правильно встановлену відповідність; 0 балів, якщо правильної відповідності не встановлено або відповіді не надано.

2. Завдання з вибором однієї правильної відповіді оцінюється в 0 або 1 бал: 1 бал, якщо вказано правильну відповідь; 0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді не надано.

3. Завдання на заповнення пропусків у тексті оцінюється в 0 або 1 бал: 1 бал, якщо вказано правильну відповідь; 0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді не надано.

Максимальна кількість тестових балів, яку можна набрати, правильно виконавши всі завдання тесту – **42** тестових бали.

Таблиця

відповідності тестових балів, отриманих за виконання блоку тестових завдань з іноземної мови, під час вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти, рейтинговій оцінці за шкалою 100-200 балів

Тестовий бал	Рейтингова оцінка 100-200	Тестовий бал	Рейтингова оцінка 100-200	Тестовий бал	Рейтингова оцінка 100-200
0	не склав	14	126	28	169
1	не склав	15	130	29	171
2	не склав	16	134	30	174
3	не склав	17	138	31	176
4	не склав	18	142	32	179
5	не склав	19	145	33	181
6	не склав	20	148	34	183
7	не склав	21	151	35	185
8	не склав	22	154	36	188
9	100	23	156	37	190
10	105	24	159	38	192
11	110	25	161	39	194
12	115	26	164	40	196
13	121	27	167	41	198
				42	200

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Англійська мова

1. Агабекян И. П. Английский язык для психологов : учеб. пособ. / И. П. Агабекян. – М. : Изд. “Проспект”, 2006. – 272 с.
2. Алексеева А. Л., Лабенко О. В. Підручник з англійської мови для студентів-істориків : підручник / А. Л. Алексеева, О. В. Лабенко. – Київ : ВПЦ «Київський Університет», 2003. – 271 с.
3. Английский для студентов-физиков. Второй этап обучения : учеб. пособ. / Е. И. Курашвили, И. И. Кондратьева, В. С. Штрунова. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : ООО «Издательство Астрель», ООО «Издательство АСТ», 2003. – 189 с.
4. Верба Г. В., Верба Л. Г. Граматика сучасної англійської мови : довідн. / Г. В. Верба, Л. Г. Верба, 3-тє вид. – К. : Логос, 2007. – 352 с.
5. Вереїтіна І. А. Англійська мова. Комп'ютерні науки : навч. посіб. для вузів] / І. А. Вереїтіна. – К. : «Вища школа», 2008. – 328 с.
6. Геккер М. Англійська література. Ч. 1. – навч. посіб.] / М. Геккер, Т. Волосова, В. Рогов. – Тернопіль : Видавництво Карп'юка, 2001. – 240 с.
7. Геккер М. Англійська література. Ч. 2. – навч. посіб.] / М. Геккер, Т. Волосова, А. Дорошевич. – Тернопіль : Видавництво Карп'юка, 2001. – 268 с.
8. Гичева Н. Г. 1200 тестов по английскому языку / Н. Г. Гичева, О. С. Дворжец, Л. П. Черкашина. – М. : Рольф, 2001. – 256 с.
9. Донченко Е. Н. Английский для психологов и социологов : учеб. пособ. / Е. Н. Донченко. – Ростов-на-Дону : Изд. “Феникс”, 2006. – 512 с.
10. Іноземна мова професійного спрямування (англійська мова для менеджерів) : підручник / за ред. Н. В. Мукан. – К. : Знання, 2009. – 595 с.

11. Коломієць В. О. Типові помилки при вивченні англійської мови : навч. посіб. / В. О. Коломієць. – К. : Вища шк., 2001. – 119 с.
12. Куликова Н. В. Английский язык для психологических факультетов : учеб. пособие / Н. В. Куликова, Л. А. Мельник, Е. Б. Зенкевич. – Ростов н/Д. : Изд. “Феникс”, 2005. – 282 с.
13. Курашвили Е. И. Английский язык для студентов-физиков. Первый этап обучения / Е. И. Курашвили, 3-е изд., перераб. – М. : Астрель, АСТ, 2002. – 317 с.
14. Мансі Є. О. English : підручник для студентів немовних факультетів вищих навчальних закладів / Є. О. Мансі. – К. : Академія, 2004. – 368 с.
15. Мансі Є. О. English. Тексти : підручник для студентів гуманітарних, природничо-географічних і математичних факультетів вищих навчальних закладів / Є. О. Мансі. – К. : Академія, 2004. – 528 с.
16. Переклад англomовної громадсько-політичної літератури. Європейський Союз та інші міжнародні політичні, економічні, фінансові та військові організації : навч. посіб. для студентів вищ. закл. освіти ; за ред. Л. М. Черноватого та В. І. Карабана. – Вінниця : Нова Книга, 2009. – 240 с.
17. Пінська О. В. Читаємо пресу англійською мовою : навч. посіб. / О. В. Пінська. – К. : Знання, 2007. – 152 с.
18. Шанаева Н. В. Краткая грамматика английского языка в таблицах и схемах / Н. В. Шанаева. – Новосибирск : Наука. Сиб.отд-ние, 1990. – 56 с.
19. Aza B. S. Fundamentals of English Grammar / B. S. Azar, 3rd ed. Longman, 2002. – 525 p.
20. Azar B. S. Understanding and Using English Grammar / B. S. Azar, 3rd ed. – Longman, 2002. – 567 p.
21. Swan M. Basic English Usage / M. Swan. – Oxford University Press, 1995. – 288 p.
22. Walker E., Elsworth S. New Grammar Practice For Pre-Intermediate Students / E. Walker, S. Elsworth. – Longman, 2000. – 174 p.

Німецька мова

1. Басай Н. П. Німецька мова / Н. П. Басай. – К. : Освіта, 1995. – 288 с.
2. Бачкіс С. В. Deutsch - Die besten 1000 Themen / С. В. Бачкіс. – К. : Ранок, 2009. – 494 с.
3. Богатырева Н. А. Немецкий для менеджеров / Н. А. Богатырева. – Москва : Онікс, 2002. – 224 с.
4. Бориско Н. Ф. Бизнес-курс немецкого языка / Н. Ф. Бориско. – К. : Ранок, 1995. – 319 с.
5. Володина М. Н. Немецкий язык. Лексический тренинг : учеб. пособ. / М. Н. Володина, И. М. Горохова, Н. А. Прохорова. – Москва : Онікс, 2002. – 336 с.
6. Григорєва Л. А. Українсько-німецький розмовник. / Л. Григорєва., І. Харитонova. – К. : Рад.школа, 1985. – 224 с.
7. Гінка Б. І. Німецька мова : посібник-порадник / Б. І. Гінка. – Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2001. – 238 с.
8. Завьялова В. М. Практический курс немецкого языка / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – М. : Лист Нью, 2005. – 880 с.
9. Захаров Ю. М. Lehr – und Übungsbuch der deutschen Sprache / Ю. М. Захаров. – Кам'янець-Подільський, 2006. – 212 с.
10. Коляда Н. А. Устные темы по немецкому языку / Н. А. Коляда, К. А. Петросян. – Ростов-на -Дону : Феникс, 2001. – 352 с.
11. Конорева Н. І. Німецька мова. Коротка граматика з вправами / Н. І. Конорева. – Харків : Світ дитинства., 2000. – 188 с.
12. Котенко Т. М. Німецька мова / Т. М. Котенко, Т. Ф. Білоусова, О. В. Котенко. – Харків : Торсінг, 2002. – 192 с.
13. Луцько Н. Д. Тести для читання. У світі цікавих історій / Н. Д. Луцько. – Харків : Ранок, 2001. – 98 с.

14. Михайлова О. Є. Довідник з граматики німецької мови / О. Є. Михайлова, Є. Й. Шендельс. – Київ : Радянська школа, 1997. – 276 с.
15. Наер Н. М. Немецкий язык для педагогических колледжей / Н. М. Наер. – Ростов-на-Дону, 2003. – 219 с.
16. Постнікова О. М. Німецька мова / О. М. Постнікова. – Київ : А. С. К., 2001. – 400 с.
17. Романов С. Д. Большой современный немецко-русский, русско-немецкий словарь / С. Д. Романов. – Донецк, 2008. – 640 с.
18. Савчук І. Збірник текстів для аудіювання та читання з текстовими завданнями / І. Савчук. – Тернопіль : Астон., 2002. – 88 с.
19. Савчук І. Спілкуймося німецькою мовою / І. Савчук. – Тернопіль : Астон, 2002. – 114 с.
20. Самолюк О. В. Німецька мова без проблем. Комунікативні схеми / О. В. Самолюк. – Тернопіль : Астон, 2008. – 120 с.
21. Самолюк О. В. Німецька мова: цікаво та легко / О. В. Самолюк. – Рівне : Волинські обереги, 2006. – 308 с.
22. Смолій М. С. Німецька мова / М. С. Смолій. – Тернопіль : Богдан, 2004. – 304 с.
23. Щербань Н. П. Німецька мова : підручник / Н. П. Щербань, Г. А. Лабовкіна, Я. В. Бачинський, В. І. Кушнерик. – Чернівці, 2007. – 500 с.
24. Das Deutschmobil-1. – Stuttgart : Klett, 2005. – 128 s.

Французька мова

1. Базонова А. В. Реферирование текстов на французском языке : учеб. пособ. / А. В. Базонова. – М. : Высш.шк., 1984. – 103 с.
2. Візуальний словник. Англійська та французька мови. – К., Ірпінь : ВТФ «Перун», 2007. – 592 с.
3. Драненко Г. Ф. Français, niveau avancé DALF : підручник для вищ. навч. закл. / Г. Ф. Драненко. – К., Ірпінь : ВТФ «Перун», 2004. – 232 с.
4. Колечко О. Д., Крилова В. Г. Французька мова : підручник для студентів-економістів. – Вид. 2-ге, перобл. і доп. ; за заг. ред. О. Д. Колечко. – К. : КМЕУ, 2002. – 334 с.
5. Крючков Г. Г. Cours accéléré de la langue française / Г. Г. Крючков, М. П. Мамонтенко, В. С. Хлопук, В. С. Воеводська. – К. : «Вища школа», 1994. – 384 с.
6. Навчально-літературна розробка з технічного перекладу французькою мовою / уклад. : Черуха Н. В. – Рівне : РДГУ, 2007. – 29 с.
7. Пассов Е. И. Искусство общения. А mon avis... : учеб.пособ. / Е. И. Пассов, Л. А. Кобзева, Л. Ю. Денискина, Л. В. Бабина. – М. : «Ин. язык», 2001. – 240 с.
8. Чи розмовляєте французькою мовою? / за ред. І. Ключковської. – Львів : БаК, 2001. – 196 с.
9. Le petit Larousse illustré. Paris Cedex 06 / Y. Garnier; I. Jeuge-Maynard; L. Karoubi; M. Vinciguerra. – Paris : Larousse, 2009. – 321 с.
10. Le saviez-vous? Чи знаєте ви? : посіб. з країнознавства / уклад. : Т. Б. Оратовський. – К. : «Екс Об», 1999. – 156 с.
11. La douce France. Милая Франция. Книга для чтения на французском языке. / сост. Е. П. Гречаная. – М. : Лист-Нью, 1999. – 198 с.

ЕЛЕКТРОННИЙ РЕСУРС

Англійська мова

- <http://www.rubricon.ru/> / Learn English.
- <http://www.krugosvet.ru/> / Энциклопедия Кругосвет.
- <http://www.britannica.com/> / Encyclopedia Britannica.
- <http://www.gumer.info/> / Библиотека Гумер – гуманитарные науки.
- <http://www.oup.com/elt/> / Solutions.
- <http://www.expresspublishing.co.uk/> / Express Publishing.

Німецька мова

<http://www.goethe.de/> Deutsche Sprache.

<http://www.goethe.de/beruf> / Konzepte Und Materialien Deutsche Für Beruf Und Studium.

<http://www.derweg.org/index.html> / Portal Für Deutschlernende.

<http://www.goethe.de/landeskunde/> Deutsche Für Beruf Und Studium.

<http://www.vorleser.net/> Neu bei vorleser. net.

<http://hypermedia.ids-mannheim.de/grammis/> Grammis 2.0.

Французька мова

www.point du fle / Annuaire du française langue étrangère.

www.point du fle.net / Grammaire et conjugaison.